

Forward

The mission of the Public Foundation for Peace and Consolation, Incorporated Administrative Agency of Japan is one of remembrance and consolation for those Japanese – non-pensioned veterans, post-war internees, and repatriates – who suffered indescribably as a result of the last war, and as a symbol of the desire for lasting peace.

We have hitherto archived the memoirs for revealing the actual toils of those Japanese, in addition compiled and published the results as *Heiwa no Ishizue (The Foundation for the Peace)*. By the memoirs like the books, *Heiwa no Ishizue*, and the pictures of the bitter truths of internees and forced labor by the USSR in freezing lands have been disclosed.

We organized the editing committee for the history of internees after the Second World War consisting of the authorities of the fields and have surveyed and investigated in those problems and published *The Japanese Internees and Forced Labor in the USSR after the Second World War* as an accomplishment in March 2005. This book is based on the concerns over the lack of the truth of internees and forced labor in Japanese history despite of the importance. In other words, it is our responsibility to record and publish the disclosed truths as a peace of history for the Japanese people.

Today, for the aim of consolation for the Japanese who suffered indescribably, we decided to promote the understanding on those problems over the sea and publish the English edition by translating the main part of *the History of the Japanese Internees and Forced Labor in the USSR after the Second World War*.

We are appreciative of supervise for translating by the chairperson, Tadae Takubo, and the commissars of editing committee. It is our great pleasure if this book would help to promote the understanding on the pains of internees in foreign countries and solve the problems of internees after the Second World War, all of which is concealed even now.

March 2008

Takeshi Aoki,
President,

The Public Foundation for Peace and Consolation,
Incorporated Administrative Agency of Japan